

社会

RSS 2.0

米兵暴行の映画、試写会で声募る 市民ら100人参加

2008年6月30日

米兵2人に暴行された宜野湾市出身の少女レイの10年後を描いたフィクション映画「レイ、最初の呼吸」（監督・脚本梶野純子、エドワード・コジアースキー）の無料試写会とトークショーが28日、宜野湾市の沖縄国際大学で開かれた。

学生や一般市民ら約100人が観賞した。映画は観客の意見を基に手直しされ、公開される予定。

トークショーで梶野監督は「アメリカでは声を上げないと受け入れたと見なされる。何か伝えなければいけないと思った」と制作の動機を説明した。

試写会后、小出正之プロデューサーは「60代からは『沖縄の人間でない人には気持ちが分からない』という否定的な意見もあったが、20代、30代からは『違う視点が得られた』という肯定的な意見が多く、意外だった」と話した。試写会はもう一度県内で開かれる予定。



映画「レイ、最初の呼吸」の無料試写会とトークショー＝28日、宜野湾市の沖縄国際大学

Film about assault by US soldiers seeks Okinawans' voice – 100 Okinawan people gather to see the film

A preview screening of the film *The First Breath of Tengan Rei* and Q&A, at Okinawa International University

An Okinawan girl named Rei, the main character in the film *The First Breath of Tengan Rei* – directed and written by Junko Kajino and Ed M.Koziarski – had its first preview screening at Okinawa International University in Ginowan.

More than 100 students and other audience members attended the preview screening. The filmmakers will take the audience response into account as they prepare to distribute the film.

“In the U.S. if you do not raise your voice, it means accepting the problem,” director Kajino said during the post-screening discussion. “I thought I had to speak up.”

After the screening, producer Masayuki Koide reported that “audience in their 60’s commented that ‘if you are not from Okinawa, you’ll never understand,’ but audience in their 20’s and 30’s gave us very positive feedback, saying things like ‘I could see the different characters’ perspectives.’ This was a surprise to us.” The film will be screened again in Okinawa.